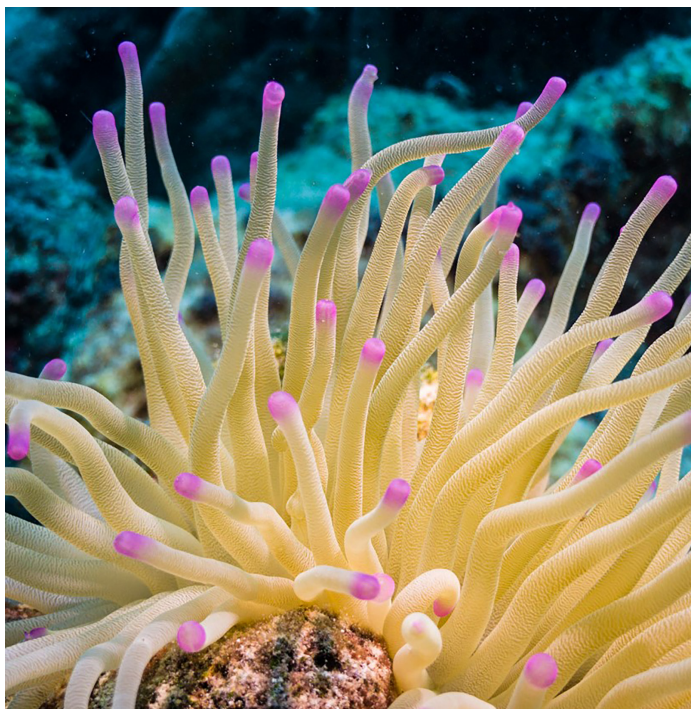


YARN
coral

GAREN
koraal

Inspiration Inspiratie



Sea anemone zeeanemoon photo foto Martin Corde

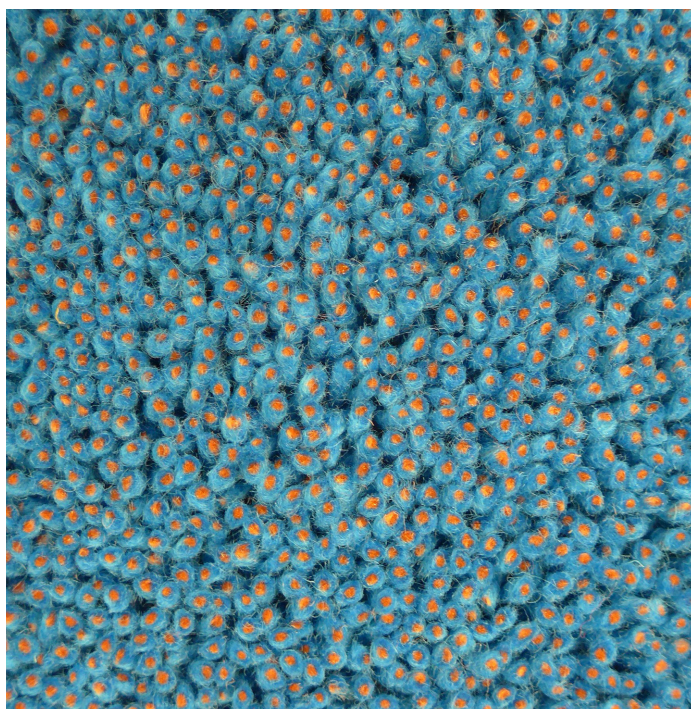
For the Corale a core-spun twine has been used; a different coloured fibre or yarn is wound round the core creating a dot in the middle. Then the yarn is felted so that the two colours adhere to each other. Sometimes an adhesive is mixed in with the fibres. Then adhesion is achieved by heating.

I was the first to bring a cut pile with this yarn to the market.

Bij de Corale is een core-spun twijn gebruikt; een kern wordt omwonden met een andere kleur vezel of garen, waardoor er een stip in het midden zit. Daarna wordt de draad vervilt om de kern (=core) en de buitenste vezels (=wrap) aan elkaar te laten hechten. Soms wordt er ook een plakmiddel bij de vezels gemengd. Dan ontstaat de hechting van de vezels door vechitting.

Ik was de eerste die met dit garen een gesneden pool op de markt bracht.

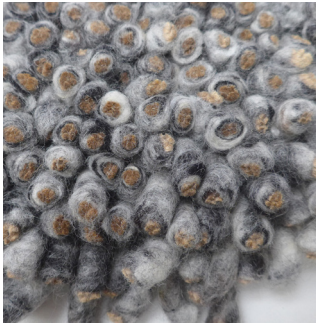
Product Product



YARN coral

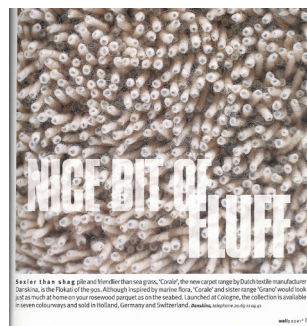
GAREN koraal

Development Ontwikkeling



This method was originally devised to produce a cheap yarn with a core of a lesser quality. The method is also used for yarns that are not supposed to stretch or shrink, for instance for aircraft applications. The core then consists of a glass fibre and the sheath of wool or another raw material.

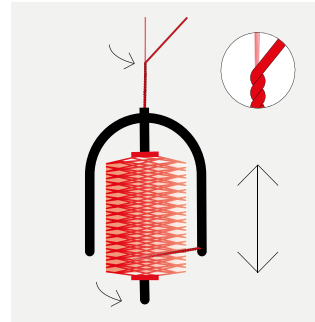
Oorspronkelijk is deze methode bedacht om een goedkoop garen te produceren met een kern van een mindere kwaliteit. De methode wordt ook gebruikt voor garens die niet mogen rekken of krimpen, bijvoorbeeld voor toepassingen in vliegtuigen. De kern bestaat in dat geval uit glasvezel en het omhulsel uit wol of een andere grondstof.



Publication in Wallpaper:
'a nice bit of fluff' 1998

publicatie in Wallpaper:
'a nice bit of fluff' 1998

Technique Techniek



In this technique a woolen thread is wound round the core thread. Then the woolen thread is felted so that the two colours adhere to each other. There are two different techniques for felting a thread: Periloc, and the conventional way, with washing the yarns with soap.

Another well-known core-spun yarn is Lycra, used among other things for tights and stretch fabrics. An elastomer (elastic) is wound around by another yarn.

Bij deze techniek wordt een kerndraad omwonden met een wollen draad. Daarna wordt de wollen draad vervilt, waardoor de vezels zich aan elkaar hechten. Er zijn twee verschillende technieken voor het vervilten van de draad: Periloc en de conventionele manier door de garens te wassen met zeep.

Een ander bekend core-spun garen is Lycra, dat onder andere gebruikt wordt voor pantys en stretchstoffen. Hiervoor wordt een elastomeer (elastiek) omwonden met een ander garen.



Publication in VIEW ON
COLOR nummer 13 1999

publicatie in VIEUW ON
COLOR nummer 13 1999